

MITTEILUNGEN

DER K. u. K. WARENVERKEHRSSZENTRALE
FÜR DAS ÖSTERREICHISCH-UNGARISCHE OKKUPATIONSGBIET.

WIADOMOŚCI

C. i K. ZARZĄDU OBROTU TOWAROWEGO
DLA AUSTRYACKO-WĘGIERSKIEGO OBSZARU OKUPACYJNEGO.

Telegramme: Warenver-
kehrszentrale Krakau.
Fernsprechnummer: 3582

Erscheint zweimal monatlich als Beilage der Amtsbätter im Okkupationsgebiet.
Wychodzi dwa razy miesięcznie jako dodatek do Dzienników urzędowych obszaru okupacyjnego.

Telegramy: Zarząd obrotu
towarowego Kraków.
Telefon Nr. 3582.

Krakau 1. März 1916.

No 9.

Kraków 1. marca 1916.

Wirtschaftliche Mitteilungen aus dem k. u. k. Okkupationsgebiete in Polen.

Kontingentierung von Gerbstoffen. Die Gerbereien in dem okkupierten Gebiete sind mit höchstens 30% Rohmaterial im Verhältnisse zu ihrer Leistungsfähigkeit zu versehen (AOK Quartiermeister-Abteilung Op. Nr. 123/405 vom Jahre 1915).

Errichtung eines Aichamtes in Lublin. Es wurde in Lublin das k. u. k. Aichamt eröffnet (MGG Bef., Nr. 11/385/15).

Salzverkauf. Der Höchstpreis des Salzes beträgt jetzt 26 h. pro 1 kg. Der Tausch von Salz gegen Geflügel, Getreide oder andere Produkte ist strengstens verboten und wird, da dieser Tauschhandel nichts anderes als eine Übervorteilung des Salzkäufers ist, im Betretungsfalle strengstens bestraft.

Bäuerliche Vorschusskassen haben wieder ihre Tätigkeit aufgenommen.

Das Eisenbahnwesen.

Eröffnung der Strecke Belzec-Topolcza. Die Strecke (56.1 km.) wurde am 14. Jänner dem Betriebe übergeben. Es gelangen zur Eröffnung die Stationen: Belzec, Masiby, Susiec, Długi Kat, Gorecko, Zwierzyniec u. Topolcza. Es verkehrt täglich ein Zugspaar (Postzug Nr. 2401 u. 2402 S.).

Zugsverbindungen mit dem k. u. k. Okkupationsgebiete. Durch die Fahrplanänderungen auf der Strecke Prag Staatsbahnhof — Böhmisches Trübau und durch eine wesentliche Verbesserung der Anschlüsse in Prerau ist eine bessere Zugsverbindung mit dem k. u. k. Okkupationsgebiete erzielt worden. Es bestehen hienach folgende günstige Zugsverbindungen:

Von Wien und Prag nach Lublin über Prerau-Krakau-Dębica-Rozwadów:

Wien Nordbahnhof . . .	ab	9	Uhr	00	Min.	Abends
Prag Staatsbahnhof . . .	ab	7	"	18	"	"
Krakau	an	10	"	19	"	Vormit.
Krakau	ab	11	"	00	"	"
Kraśnik	an	9	"	56	"	Abends
Lublin	an	12	"	29	"	Nachts
Cholm	an	4	"	4	"	Früh

Wiadomości gospodarcze z c. i k. krajów zajętych w Król. Polskiem.

Skontyngentowanie materiałów garbarskich. Garbarnie w c. i k. zajętych krajach mają być zaopatrzone w surowiec najwyżej do 30% swej dotychczasowej produkcji (M. K. A. Oddz. kwaterunk. Op. N. 123/405 z r. 1915).

Utworzenie Urzędu probierczego w Lublinie. W Lublinie otwartym został c. i k. Urząd probierczy (R. G. G. W. N. 11/385/15).

Sprzedaż soli. Cena maksymalna za sól wynosi obecnie 26 h. za 1 kg. Wymiana soli za drób, zboże lub inne wytwory jest surowo wzbroniona — a ponieważ ten handel wymienny nie jest niczem innym jak wyzyskiwaniem nabywającego sól, przeto w danym wypadku będzie handel ten surowo karany.

Włościańskie kasy zaliczkowe podjęły znowu swe czynności.

Kolejnictwo.

Otwarcie przestrzeni Belzec-Topolcza. Przestrzeń tę, wnoszącą 56.1 km. otwarto dla ruchu z dniem 14. stycznia b. r. Na przestrzeni tej powstają następujące stacje: Belzec, Masiby, Susiec, Długi Kat, Górecko, Zwierzyniec i Topolcza. Dziennie kursują 2 pociągi (pociąg pocztowy N. 2401 i 2402 S.).

Połączenia kolejowe do c. i k. krajów zajętych. Wskutek zmiany rozkładu jazdy na przestrzeni Praga (dworzec kolei państwowej) — Czeska Trybowa i wskutek lepszego połączenia w Przerowie, nastąpiło też lepsze połączenie kolejowe do c. i k. krajów zajętych. Obecnie istnieją następujące korzystne połączenia:

Z Wiednia i Pragi do Lublina przez Przerów, Kraków, Dębicę i Rozwadów:

Wiedeń (dworzec kolei pónoc.) odj. g.	9	m.	00	wieczorem
Praga (dworzec kolei państw.)	7	"	18	"
Kraków	przyj.	10	"	19 przedpoł.
Kraków	odj.	11	"	00
Kraśnik	przyj.	9	"	56 wieczorem
Lublin	"	12	"	29 w nocy
Cholm	"	4	"	10 ranó

Zurück:

Cholm	ab 12 Uhr 00 Min.	Nachts
Lublin	ab 5 „ 20 „	Früh
Kraśnik	ab 8 „ 15 „	„
Krakau	ab 7 „ 10 „	Abends
Krakau	ab 7 „ 56 „	„
Prag Staatsbahnhof . .	an 1 „ 51 „	Nachm.
Wien Nordbahnhof . .	an 9 „ 07 „	Vormit.

In diesen Zugverbindungen verkehren Schlafwagen zwischen Wien und Krakau und Speisewagen zwischen Krakau und Lublin.

Neue Schnellzüge auf den Linien der k. u. k. Heeresbahn. In der am 9. u. 10. Februar in Wien abgehaltenen Mitteleuropäischen Fahrplankonferenz wurde eine Reihe von wichtigen Fahrplanänderungen und Verkehrsausgestaltungen vereinbart. U. a. wurde in der Fahrplankonferenz vereinbart die Herstellung einer Nachtschnellzugsverbindung zwischen Wien Nordbahnhof und Berlin über Oderberg-Breslau, ferner die Einführung neuer Tagesschnellzüge zwischen Wien Nordbahnhof und Krakau mit günstigen Anschlüssen nach und über Olmütz und Troppau. Im Anschluss an die letztgenannten Schnellzüge werden neue Schnellzüge über die Linien der k. u. k. Heeresbahn zwischen Trzebinia und Iwangorod über Miechów-Kielce mit Anschlüssen nach Lublin, Cholm, Kowel, Łuck und Warschau verkehren.

Ausfuhrverbote.

ÖSTERREICH-UNGARN:

Leonbergerhunde sowie überhaupt alle Hunde grösserer Rassen (Vdg. der Ministerien der Finanzen, des Handels und des Ackerbaues vom 7. Februar 1916 RGBl Nr. 38).

Schreibmaschinenfarbbänder sind zolltarifmässig als Bandwaren nach Tarifnummer 194 zu behandeln; daher ist nach der Vdg. vom 23. August 1915 RGBl Nr. 247. deren Ausfuhr u. Durchfuhr verboten.

DEUTSCHLAND:

Zellon (Bekanntmachung vn 26. Jänner 1916).

Portland-, Roman-, Puzzolan-, Magnesias-, Schlacken-cement u. dgl., ungemahlen, gemahlen, gestampft. der Nummer 230 a des statistischen Warenverzeichnisses, gemahlener Kalk, Tripolith, der Nummer 230 b. des statistischen Warenverzeichnisses (Bekanntmachung vom 6. Februar 1916).

Werkzeuge für Maschinen- und Handgebrauch aus Eisen oder Stahl in fertiger oder halbfertiger Verarbeitung der Zolltarifnummern 678, 806, 808, 810 bis 815, jedoch mit Ausnahme der nachstehend genannten Werkzeuge: Ambosse, Anschraubstöcke, Blumenkellen, Bohrwinden, Büchsenöffner, Drillbohrdreher, Durchschläger, Gartenrechen, Gläseraushaummesser, Glaserkittmesser, Gewindebohrer bis 3 mm. Durchmesser, Hämmer im Stückgewicht bis 500 g., Handhobel, Handhobeisen, Kindergartengeräte, Kistenöffner, Klebschrauben, Körner, Laubsägen, Locheisen, Maurerkellen, Modistinnenzangen, Mühlspicken, Nägeltreiber, Ösenzangen, Plombierzangen, Pflugscharen und Pflugstreichbretter, Reibahlen bis 3 mm Durchmesser, Rohrзangen, Rohrschneider, Scharier- und Spitzwerkzeug, Scheren, sofern nicht zum Draht- oder Blechschneiden geeignet, Schneidkluppen, Windeisen, Halter und Backen zu Gewindebohrern und Reibahlen bis 3 mm. Durchmesser und zu Spiralbohrern, bis 1.2 mm. Durchmesser, Schneckenbohrer für Handbetrieb, Schraubenschlüssel, Schraubenzieher, Schrifteisen, Sperrhörner, Spiralbohrer bis 1.2 mm Durchmesser, Steinsägen, Steinsägenangeln, Wetzstähle, Taster, Wabenzangen, Wiegemesser, Zahlen- und Buchstabenstempel, Ziehklingen, Zirkel, Zollstöcke, Zuckerzangen (Bekanntmachung vom 6. Februar 1916), Band

Z powrotem:

Chel'm	odj. g. 12 m. 00 w. noey
Lublin	„ „ 5 „ 20 rano
Kraśnik	„ „ 8 „ 15 rano
Kraków	„ „ 7 „ 10 wieczorem
Kraków	„ „ 7 „ 56 „
Praga (dworzec kolei państw.)	przj. „ 1 „ 51 popołudn.
Wiedeń (dworzec kolei północ.)	„ „ 9 „ 07 rano.

W tychże pociągach kursują wozy sypialne między Wiedniem a Krakowem, a wozy restauracyjne między Krakowem a Lublinem.

Nowe pociągi pospieszne na przestrzeniach c. i k. kolei wojskowych. Na odbytych w dniach 9. i 10. lutego b. r. zjeździe przedstawicieli kolei środkowo-europejskich ułożono cały szereg zmian rozkładów jazdy i kolejowych połączeń. Między innymi postanowiono na tym zjeździe utworzenie nocnego połączenia pospiesznego między Wiedniem (dworzec północny) a Berlinem via Bogumin, Wrocław; dalej wprowadzenie nowych pospiesznych pociągów dziennych między Wiedniem (dworzec północny) a Krakowem z korzystnymi połączeniami do Olomuńca i Opawy, tudzież z tychże miast. Jako połączenie do tych ostatnich pociągów pospiesznych będą utworzone na przestrzeniach c. i k. kolei wojskowych Trzebinia-Iwangoród nowe pociągi pospieszne via Miechów-Kielce i to z połączeniem do Lublina, Chelma, Kowla, Łucka i Warszawy.

Zakazy wywozu.

MONARCHIA AUSTR.-WĘGIEJSKA.

Psy rasy bernardyńskiej, wogóle wszystkie psy większej rasy. (Rozp. Min. skarbu, handlu i rolnictwa z 9. lutego 1916, Dz. p. p. N. 38.).

Kolorowe wstążki do maszyn do pisania traktowane są przez taryfę celną por. taryf 194 jako wstążki i dlatego też wywóz i przewóz tychże jest w myśl rozporz. z 23. sierpnia 1915 Dz. p. p. N. 247 zabronionym.

NIEMCY.

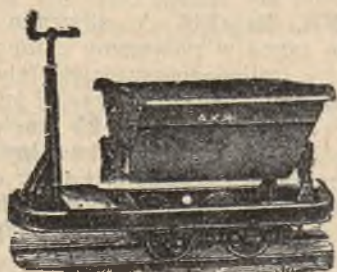
Celon (Błonnik) (ogłoszenie z 26/I 1916).

Cement portlandzki, angielski, pucolanowy, magnezowy, żuźlowy i t. p. w stanie mielonym, niemielonym i ubitym w ślad nr. 230 a. statystycznego spisu towarowego; mielone wapno, trójkamieniak w ślad nr. 230 b. statystycznego spisu towarowego. (Ogłoszenie z 6/II. 1916).

Narzędzia żelazne i stalowe do maszyn lub do ręcznego użytku w zupełnej lub niezupełnej przeróbce w ślad Nr. 678, 806, 808, 810—815 taryfy cłowej, atoli z wyjątkiem następujących narzędzi: Kowadeł, przysrubowywaczy, czerpaczek ogrodowych, świrdów korbowych, kluczy do puszek, furkań, przetaków, grabi ogrodowych, skrobaków szklarskich do kitu, noży szklarskich do kitu, świrdów gwincarskich do 3 mm. średnicy, młotków o wadze do 500 gr., hebli ręcznych, dłutów do hebli ręcznych, dzieciennych narzędzi ogrodowych, wyrwaków, śrub do łączenia, znaczników, piłek sprężynowych, dziurowników, kielni murarskich, obciążników dla modniarek, oskardów młynskich, wybijaczy gwoździ, obciążników kluczkowych, kleszczy plombowych, lemiesz, zgarniaczek pługowych, rozwiertaków do 3 mm. średnicy, kleszczy rurowych, noży do cięcia rur, ostrzerek, nożyc nie przeznaczonych do krajania drutu i blachy, gwinciarek, kręciół, trzymadeł i kleszczy do świrdów gwincarskich i rozwiertaków do 3 mm. i do świrdów spiralnych do 1.2 mm. średnicy, do ręcznych świrdów śrubowych, kluczy mutrowych, wykrętek, dłutów kamieniarskich, kowadeł z dwurogiem, świrdów spiralnych 1.2 mm. średnicy, pił do kamieni, chwytników do

Ueber nachstehende Einschaltungen erteilt die Warenverkehrszentrale in Krakau bei Angabe der angeführten E. Nr. Auskunft.
W ponizlej podanych artykułach Zarząd obrotu towarowego w Krakowie udziela informacji za podaniem l. p.

Gesucht — Poszukują		Abzugeben — Do oddania	
in der Monarchie — w Monarchii		in Polen — w Król. Polskiem.	
Anis — <i>Anyż</i>	E. Nr. 2252	Zuckerrübensamen „ „ 2503	
Aspenholz zur Zündholzfabrikation „ 984		<i>Nasiona buraków cukrowych</i>	
<i>Osiczyzna do fabrykacyi zapalek</i>			
Gezogene Rosshaare — <i>Włosie</i> „ „ 3498		Hopfen — <i>Chmiel</i> „ „ 3440	
Kälbermagen getrocknete „ „ 5398		Rosenstöcke — <i>Krzewy róż</i> „ „ 1948	
<i>Żołądki cielęce suszone</i>		Rosshaarsiebe — <i>Sita włosienne</i> „ „ 7075	
Wacholderbeeren „ „ 5542		Torfmull „ „ 577	
<i>Ziarna jałowcowe</i>		<i>Mul torfowy</i>	
Fichten-Rohpech und Harz „ „ 6850			
<i>Smola i żywica świerka</i>			
Aspen und Lindenbretter 20 u. 26 mm. stark „ „ 7243			
<i>Deski jesionowe i lipowe 20 i 26 mm. grube.</i>			



Feldbahn-Miete, Lokomotiv-Miete, Betonmaschinen-Miete

ebenfalls Kauf unter günstigen Konditionen für k. u. k. Behörden, sowie für Industrie-Unternehmungen in Polen, Galizien und der Bukowina

empfielt die Firma

Julius Weiss

Repräsentationsbureau von

Roessemann & Kühnemann,
Lemberg, Graf Potockigasse 26,
Wien II, Lessingasse 19.

141-III

Max Kohn & Co., Wien I.

Salvatorgasse 6 und 8.

Grosse Auswahl in
Wäschestickereien,
Wäschebesätzen, Knöpfen,
Seiden- u. Samtbändern,
Seidenwaren, Spitzen und
Posamenten, Neuheiten von
Damenputzartikeln.

Wielki wybór przybrań do bielizny, wstawek, guzików, wstążek jedwabnych i aksamitnych, koronek i wyrobów szmuklerskich. Nowości w strojach damskich. 98

Getrocknete

Kälbermagen

kauft zu höchsten Kassapreisen

LEOPOLD SAMEL

TEPLITZ-SCHÖNAU, BÖHMEN.

148

95



Ottokar Skřivan
Werkzeugfabrik - Fabryka narzędzi
Prag - Weinberge.

G. ALEXANDER SZOPKO

BRIMSENKÄSE-FABRIK — FABRYKA BRYNZY

KÉSMÁRK

Engros Exporteur : Eksport prawdziwego
von echten schweizer : Ementalskiego sera
Emmentalerkäse. : szwajcarskiego.

137



S. ARMBRUSTER, WIEN IX, PORZELLANGASSE 4-6.

K. u. k. Hofwagenfabrik
Luxus-, Land-, Gebrauchs- und Sanitätswagen,
Karosserien für Automobile.

C. i k. nadworna fabryka pojazdów
zbytkowych, wiejskich, użytkowych i sanitarnych.
Karoce dla samochodów.

145

SENSEN

mit erprobt unübertrefflich guter Schneide,
in solider, handgeschmiedeter Ausführung, lie-
fert das über 400 Jahre bestehende

Sensenwerk Piessling

Firma:

**Joh. Mich. Piesslinger seel. Sohn,
Post Windischgarsten, Oberösterreich.**

Fabrikszeichen: „Hufeisen, Lilie, Komet, 3 Pfeile,
Biene, Waggon, Kaffeemühle, Laterne u. Kinderwagen“.

KOSY

z wypróbowanem niedoścignionem ostrzem
w wykonaniu solidnem, ręcznie kute, dostar-
cza istniejąca od przeszło 400 lat

Fabryka kos Piessling

Firma:

**Joh. Mich. Piesslinger seel. Sohn,
Poczta Windischgarsten, Oberösterreich.**

Znak fabryczny: „Podkowa, lilie, kometa, 3 strzały,
pszczola, wagon, młynek do kawy, latarnia i wózek
dziecinny“.

125

Gegründet 1790.



Założono w r. 1790.

LEOP. WOLF'S SÖHNE

WEINGROSSHANDLUNG — HURTOWNY SKŁAD WIN
KISMARTON (EISENSTADT) UNGARN - WĘGRY

wünscht ihre alten Verbindungen mit Russ.-
Polen für den Export von ung. und österr.
Weinen wieder aufzunehmen und sucht
Verbindung mit ersten Weinfirmen und Ver-
tretern in grossen Städten Polens.

pragnie odnowić dawne stosunki handlowe
z Królestwem Polskiem dla exportu
win węgierskich i austriackich i poszu-
kuje kupców i zastępców w większych
miastach Królestwa.

142

Ansichtskarten Widokówki,

reichfärbig mit packenden
Darstellungen der Ereignis-
se aller Kriegsschauplätze
liefert konkurrenzlos

105 Postkartenverlag

bogato kolorowane, przed-
stawiające obrazy wyda-
rzeń z terenów wojennych
dostarcza bez konkurencji

Wydawnictwo pocztówek

Gustav Braun, Wien V, Margaretenstrasse 114.

Muster gegen Voreinsen-
dung von Kronen 5 aufwärts.

Wzory za poprzedniem na-
desłaniem od K. 5 wzwyż.

SAMUEL BLAUSTEIN STROH- UND FILZHUT-FABRIK

WIEN VI., MARIAHILFERSTRASSE 89 a.

k. k. Handelsger. Schätzmeister

taksator c. k. sądu handl. kraj.

liefert

dostarcza

Damen- und Mädchen-
hüte in billigster
tadelloser Ausführung.

kapelusze dla pań i dziew-
cząt w najlepszym wyko-
naniu i po najniższych
cenach.

133

Julius Kurzhalss & Co. Nachf. Ernst Ebert, - Tetschen a. d. E.

Postfach 21.

Spezialfabrik höchstkonzentr. nicht-
trübender Essenzen für Liköre und
Branntweine, - hocharomatischer
Rum-Essenzen, ätherischer Oele,
feinster wasserlöslicher Limonaden-
Fruchtessenzen - Fondantaromas,
Fruchttäther, Zuckercouleur, attest.
giftfreier Farben etc.

Fruchtsaft-Presserei.

Spezialfabrikate

Nichttrübende höchstkonzentr. Likör-
Essenzen, wasserlösliche Limonaden-
Frucht-Essenzen, garantiert reiner
Himbeer Frucht-Syrup.

**Grossfabrikation
von Rum-Essenz.**



Spezialna fabryka wytwarzająca
esencje likierowe i wódczane naj-
wyższej koncentracji i nie mętnie-
jące w rozczeniu, nader aromatyczne
esencje rumowe, olejki eteryczne
najprzedniejsze, łatwo wodzie roz-
puszczalne esencje owocowe do le-
moniad, esencje do cukrów, etery
owocowe i barwniki do cukrów, gwa-
rantując ich zupełną nieszkodliwość.

Wylaskarnia soku owocowego.

Spezialności:

92

Nie macące się skoncentrowane esen-
cje likierowe, rozpuszczalne w wo-
dzie esencje owocowe do lemoniad,
pod gwarancją czysty sok malinowy.

**Fabrykacya, en gros,
esencji rumowej.**

St. Markus-Apotheke Wien III.

Fabrik pharmazeut. Spezialpräparate.

Erzeugung sämtlicher Pillen, Tabletten,
Capseln nach spec. Vorschrift.

Force Artikel „STATIM“ Force Artikel
essigsäure Tonerde in Tabletten. In Verwen-
dung des k. u. k. Heeres und Roten Kreuzes.
Seit Jahren in den meisten Sanitätsanstalten
eingeführt. - - - - Litteratur zur Verfügung.

„JODOPOL“

Hervorragendes Mittel gegen Lungentuberculose.
Von zahlreichen Aerzten und Spezialisten stän-
dig verordnet und glänzend begutachtet.

„EVATON-Tabletten“

Erprobtes Mittel für geschwächte Nerven, spe-
ziell bei vorzeitiger Nervenschwäche.

Aerztliche Gutachtensammlung zur Verfügung.

Höchster Rabatt zum Wiederverkauf an Apotheken.
Condition: prompte Kassa.

Apteka Św. Marka Wiedeń III.

Fabryka specjalnych produktów farmaceutycznych.

Wyrób wszelkiego rodzaju pigułek, table-
tek i kapsułek wedle podanych przepisów.

Artykuł główny „STATIM“ Artykuł główny
octan glinowy w tabletkach. W użyciu c. i k.
armii i Czerwonego Krzyża. Wprowadzony
od lat we wszystkich zakładach sanitarnych.
Literatura do dyspozycji.

„JODOPOL“

Wyborny środek przeciw tuberkulozie płuc, ordy-
nowany stale przez rozlicznych lekarzy specya-
listów i cieszący się ich niezwykłym uznaniem.

„Tabletki EVATON“

Wypróbowany środek przeciw osłabieniu ner-
wów, zwłaszcza w wypadkach przedwczesnego
wyczerpania nerwowego.

Zestawienie orzeczeń lekarskich do dyspozycji.

Znaczny rabat przy zakupie przez apteki.
Warunek: za gotówkę.



„STANDARD“

Gesellschaft m. b. H. für technische Artikel
 Pick & Winterstein, Kuschnitzky & Grünhut
 WIEN - PRAG - BUDAPEST - FIUME

Grosshandlungshaus für
 technische Betriebserfordernisse
 liefert

Technische Gummiwaren, Asbestfabrikate, Armaturen, Transmissions-Bestandteile, alle Arten von Treibriemen und Transportgurten, Hebezeuge, Spezialartikel für Brauereien und Weinkellereien, Rostschutzfarben u. s. w. in gediegenen Qualitäten zu vorteilhaften Preisen.

-- Offerte auf Verlangen. --

Wielki Dom handlowy dla technicznych zapotrzebowań fabrycznych
 dostarcza

Techniczne towary gumowe, wyroby asbestowe, armatury, części składowe do transmisji wszelkiego rodzaju, pasy i rzemienie, lewary, artykuły specjalne dla browarów i winiarń. Farby przeciw rdzewieniu i t. d. w przedniej jakości i przystępnych cenach.

-- Oferty na żądanie. --

Mineralöl-Industrie-Gesellschaft m. b. H. TRZEBINIA Wien I., Renngasse 6

liefert Leicht- und Schwerbenzine, Petroleum, Autoöle, Maschinenöle, Zylinderöle, Dieselmotorentreiböl, sowie sämtliche Mineralölprodukte.

Spółka z ogr. por. dla przemysłu naftowego TRZEBINIA Wiedeń I., Renngasse 6

dostarcza wszelkie gatunki benzyny, naftę, oleje automobilowe, smary maszynowe i cylindrowe, olej do pędzenia motorów Diesla oraz wszelkie wytwory z oleju skalnego.



Wir liefern

Automatische Hosenknöpfe zum Durchstechen

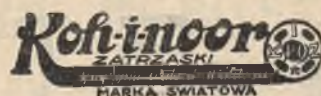
„Tarl“, „Lord“, „Cosmos“, „Otello“.

Zinkhosenknöpfe und anderen

Heeresbedarf wie:
 Offiziersknöpfe. - Pat. Mantel-
 durchsteckknöpfe für Offiziere
 und Mannschaft. - Brustabzei-
 chen. - Mil. Gürtelschliessen.
 Militär Kappenröschen. - Mil.
 Legitimationskapseln. - Zelt-
 ösen. - Handschuh- u. Annäh-
 druckknöpfe. - Haken u. Augen.
 Nadlerwaren aller Art etc.
 Verlangen Sie bemustertes Angebot.

Waldes & Co
 Grösste Druckknopf-Fabrikanten der Welt
 Prag - Wreschowitz
 Dresden - Warschau

Niederlage: Wien I, Wipplingerstr. 17.



Dostarczamy

Automatyczne guziki do spodni (do przekłuwania)

„Tarl“, „Lord“, „Cosmos“, „Otello“.

Guziki cynkowe i inne przybory dla armii jak:
 Guziki oficerskie. - Pat. guziki
 dojpłaszczy dla oficerów i sze-
 regowców. - Odznaki. - Wojsk.
 kupie - Wojskowe różyczki do
 czapek. - Wojskowe kapsle
 legitymacyjne. - Kapsle do na-
 miotów. - Zatrząski do rękaw-
 iczek i do przyszywania.
 Karabinki i oczka. - Wyroby
 igielnicze wszelkiego rodzaju.

:: Proszę żądać wzorów i cen. ::

Waldes & Skra
 Najwięksi fabrykanci
 zatrząsków na świecie
 Praga - Wreszawice
 Drezno - Warszawa

Skład: Wiedeń I, Wipplingerstr. 17.

139

Wichtig für alle Industrien Polens!

Werkzeugmaschinen aller Art für Eisen und Metallbearbeitung

wie Drehbänke, Bohrmaschinen, Hobel-
maschinen, Pressen etc.Blech und Holzbearbeitungsmaschinen.
Ventilatoren, Exhaustoren für Entstaubung
und Entlüftung.Transportelemente wie Elevatoren, Trans-
portschnecken etc.Grösstes Lager in Ewart's zerlegbaren Treib-
ketten und Kettenrädern.

Werkzeuge aller Art.

Erd- und Kistenkarren aus Blech für Mu-
nitions und Verpflegsdepot's, Lagerhäuser,
Bauten, Kohlenlager etc.Technische Betriebserfordernisse, wie Trans-
missionen. Riemen, Riemenscheiben etc.

Preislisten kostenlos.

124

Ważne dla wszystkich przemysłów w Polsce!

Maszyny narzędziowe wszystkich rodzajów dla obróbki żelaza i metali

jakoto tokarki, wiertarki, heblarki, prasy itd.

Maszyny do obrabiania blachy i drzewa.

Wentylatory, Ekshaustory dla odkurzania
i przewietrzania.Elementa transportowe jak elewatory, śli-
maki transportowe itd.Największy skład Ewart'a składanych łańcu-
chów popędowych i trybów łańcuchowych.

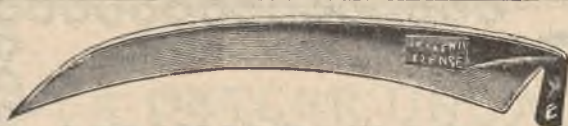
Narzędzia wszelkiego rodzaju.

Taki ziemne i skrzynkowe z blachy dla
składów municyi i prowiantu, domów skła-
dowych, budowli, składów węgla itd.Zapotrzebowania techniczne jakoto trans-
misye, pasy, koła transmisyjne itd.

Cenniki bezpłatnie.

--

Technische Union, g. m. b. H. Wien V., Margarethenstr. 121.



FRANZ DE PAUL SCHROECKENFUX
IN ROSSLEITEN, OBER OESTERREICH

liefert diese seit vielen Jahren
in Polen beliebtesten

SENSEN

vorzüglichste Schneide,
sehr leicht gehend.

dostarcza od wielu lat
w Polsce ulubione

KOSY

znakomite ostrze, lekko
idące.

131

HORNSPITZEN

KOŃCZYNY ROGÓW,
HÖRNER VON RIND UND BÜFFEL,
ROGI Z BYDŁA I BAWOŁÓW,

kaufen gegen Kasse und erbitten Angebot mit
Angabe der äussersten Preise und der Menge

Weise & Bitterlich, Georgswalde - Böhmen.

GEWEIHE

ROGI SARNIE I JELENIE,
von Hirsch und Reh, auch einzelne Hirsch- und Rehstangen ebenfalls.

92

WERKZEUG - RÖHREN
KÜCHENGESCHIRR - BAU-
:: BESCHLÄGE ::

LIEFERT DIE SPECIALFIRMA

NARZĘDZIA-RURY
NACZYNIA KUCHENNE
:: OKUCIA BUDOWLANE ::

DOSTARCZA WYŁĄCZNIE

89

PRAG 142-I. V. J. ROTT
ÄLTESTES & SOLIDESTES GESCHÄFT IN BÖHMEN.

JOS. UMLAUFT & CO.

GESELLSCHAFT M. B. H. **BODENBACH** GESELLSCHAFT M. B. H.

DACHPAPPEN-, TEERPRODUKTE-, ASPHALT-, ZEMENTWAREN
UND KUNSTSTEIN-FABRIK, DACHSCHIEFER-HANDLUNG UND
DACHDECKEREI, RINGOFEN-DAMPFZIEGELEI, BAUMATERIALIEN

LIEFERN:

Prima Dachpappe, besandet und unbesandet. - Spezialdachpappe
Marke „KORIUM“-Asphalt-Isolierplatten mit Pappen- und Filzein-
lage. - Diverse Dachanstriche als: cond. Teer, Fettlack, Pixol.
Carbolineum, schwed. Kienteer, Buchenholzteer, Isoliermasse, Natur- und Kunstasphalt.

„QUEBRACHOLIT“-DIELEN ^(GIPS-) DIELEN und ZIEGEL.

===== Ausführung von Dacheindeckungen =====

mit Naturschiefer, Dachpappe und Holz-Zement unter langjähriger Garantie.
Asphaltierungen von Strassen, Trottoirs, Veranden, Kellereien,
Kegelbahnen, Scheuertennen etc. etc. - - - -

Grosses Lager aller Gattungen Natur-Schiefer. Zementwaren u. Kunststeine aller Art.

Verlangen Sie Muster, Prospekte, Offerten oder sonstige Auskünfte.

188



**PRZEWÓZ PRZESYŁEK KOLEJOWYCH
DO KRÓL. POLSKIEGO I Z POWROTEM.**

JÓZ. J. LEINKAUF

C. i K. NADWORNY SPEDYTOR

WIEDEŃ I., HELFERSTORFERSTRASSE 9.

TELEFON 20650.

EKSPOZYTURA W SZCZAKOWEJ.

Uskutecznia ekspedycje kolejowe wszelkiego rodzaju oraz załatwia graniczne formalności celne szybko i tanio. Dotyczących informacji
_____ udziela się bezpłatnie. _____

192

Aktien Gesellschaft

„WESTEN“
in OLKUSZ und WOLBROM
(Polen)

erzeugt:

140

Haushaltungsgegenstände:

EMAILLGESCHIRR (normale Qualität)

BRAUNES EMAILLGESCHIRR
(schwere Qualitätsware)

VERZINKTE GESCHIRRE:
(Eimer, Kessel, etc.)

VERZINNT und GESCHLIFFENE
WAREN (hauptsächlich Kessel) als
Ersatz für requirierte Kupfer- und
Nickel-Geschirre.

Vollständiges Sortiment vorhanden. Lieferung prompt.

Towarzystwo Akcyjne

„WESTEN“
w OLKUSZU i w WOLBROMIU
(Król. Polskie)

wyrabia:

Utensylia kuchenne:

NACZYNIA EMALIOWANE (normalne)

CZERWONE NACZYNIA EMALIOWANE
(ciężka emalia)

NACZYNIA OCYNKOWANE:
(wiadra, kotły do gotowania bielizny, etc.)

OCYNOWANE I SZLIFOWANE
WYROBY (spec. kotły), które
w zupełności zastępują rekwirowane
miedziane i niklowe naczynia.

Duży asortyment na składzie. Natychmiastowa dostawa.

AKTIENGESELLSCHAFT DER ÖSTERR.-UNGAR. ZINKWALZWERKE

SITZ DER GESELLSCHAFT UND
ZENTRALDIREKTION
ODERFURT IN MÄHREN

ZINKWALZWERKE
IN ODERFURT (DONNERSMARCK-
HUTTE), OŚWIĘCIM, WAITZEN (VACZ)

ALUMINIUM-WALZWERK
- IN DZIEDITZ -

Drahtnachrichten: Zinkgesellschaft Oderfurt
Fernsprecher: Mährisch-Ostrau 200

Geschäftszeit: von 8—4 Uhr.

AKCYJNE TOWARZYSTWO AUSTRO-WĘGIERSKICH WALCOWNI CYNKU

SIEDZIBA TOWARZYSTWA
I DYREKCYI CENTRALNEJ:
ODERFURT NA MORAWACH

WALCOWNIE CYNKU:
W ODERFURT (DONNERSMARCK-
HUTTE), OŚWIĘCIM, WAITZEN (VACZ)

WALCOWNIA ALUMINIUM:
- DZIEDZICE -

Adres telegr.: Zinkgesellschaft Oderfurt

Adres telefoniczny: Mähr.-Ostrau 200

- Godziny biurowe od 8—4. -

Oesterreichischer Verein für chemische u. metallurgische Produktion

Wien I., Schenkenstrasse 8-10.

Fabriken in Aussig, Hruschau, Ebensee,
Kralup, Maros Ujvár, Nestomitz.

Aetzkali, Aetzkalklauge, Ameisensäure, Antichlor, koh-
lens. Baryt, Benzoessäure, benzoesaures Natron, Blank-
fix, Calcin (Enthaarungsmittel), Chlor flüssig, Chlor-
barium, Chlorkalk, Chlorkalzium, Chlorschwefel, Chlor-
zinklauge, künstl. Düngemittel, Eisenvitriol, Fluor-
präparate (Kieselfluornatrium, Fluornatrium, Fluat),
Fluossäure, Glaubersalz kalz. und krist., chloresäures
und übermangansäures Kali, Kalziumsulfhydrat, Kry-
olith, Kupfervitriol, Natriumbisulfat, (Weinsteinpräpa-
rat), Natriumbisulfit, Natriummetall, Natriumperborat,
Natriumsulfit, Natriumsuperoxyd, Oleum, Salmiakgeist,
Salz-, Salpeter- und Schwefelsäure in allen Gradationen
technisch und chemisch rein, Schwefelnatrium, Wasser-
stoffsuperoxyd Zinksulfidweiss (Lithopone), Zinksul-
fidfarben, Eisenrot und Schwarzfarben;

Ton-, Schamotte- und Quarzgutwaren für
- die chemische Industrie. -

Związek austriacki produkcyj chemiczno-metallurgicznej

Wiedeń I., Schenkenstrasse 8-10.

Fabryki w Osieku, Hruszowie, Ebensee,
Kralupie, Maros-Ujvár i Nestomicach.

Ług żrący krystaliczny i płynny, kwas mrówkowy,
antichlor, węglan bazytu, kwas białkowy, białkowi-
nian sodu, Blankfix, Calcin (środek epilacyjny) i płynny
chlor, chlorale baru, wapno chlorowe, chlorale wapna,
wętroba siarczana, ług chloro-cynkowy, sztuczne na-
wozy, witiol żelaza, przetwory fluoru (fluoro-krzemek
sodu, fluorek sodu, fluaty) kwas fluorowy płynny, sól
glanberska, kalcynowany i krystaliczny chlorek i nad-
manganian potasu, siarkowodór wapna, kryolit, witiol
miedzi, dwusiarkan sodu, (preparat winianu potaso-
wego) dwusiareczek sodu, sól metaliczny, dwuboran
sodu, siareczek sodu, dwutlenek sodu, oleum, amoniak,
kwasy: solny, azotowy i siarkowy we wszystkich
zgęszczeniach technicznie i chemicznie czyste, siarkan
sodowy, dwutlenek wodoru (woda utleniona) biel
siarkano-cynkowa (lithopon) barwniki siarkano-cyn-
kowe, czerwien rdzawa i farby czarne.

Wyroby z gliny, szamotu i sztucznego kwar-
cytu dla celów przemysłu chemicznego.

WIENER EISENHANDELS GESELLSCHAFT

m. b. H.

Zentrale Wien III/3 Rennweg 11.

Telegramm-Adresse:
„Weg“ Wien.

Telefon Nr. 4400, 5719, 11644.

Telegramy:
„Weg“ Wien.

Liefert als Zentralverkaufsstelle der
Freistädter Stahl- & Eisenwerke A. G.
ab Werk Freistadt, Oest. Schlesien.

Stab und Fassoneisen, Betoneisen, Halb-
fabrikate als Zaggeln. Knüppel etc.

als Zentralverkaufsstelle der
Jäkels Eisenindustrie-Gesellschaft m. b. H.
Freistadt, Oest. Schlesien.

Hufeisen aus Prima Siemens-Martin-
Flusseisen,
Achsen u. z. Stössel, kombinierte und
Mutternachsen, Achsstummel,
Rohachsen in garantiert guter Qualität,
Gerüstklammern,
Bügelstähle pressgeschmiedete aus
feuerfestem Material.

Ab Lagerhaus der Stadt Wien II,
Telephon 22159.

Alle Sorten Stab- und Fassoneisen, Grob-
bleche, Schwarzbleche, verzinkte Bleche
aller Art.

Ab Stadtniederlage Wien VII, Zieglerg. 34.
Telephon 35447.

Werkstätteneinrichtungen wie Ambosse,
Schraubstöcke, Werkzeuge, Baubeschläge,
Bedarfsartikel für Schmiede u. Schlosser.

Offerte sowie Preislisten über vorgenannte Arti-
kel auf Verlangen kostenlos und portofrei.

Dostarcza jako centr. miejsce sprzedaży
akc. Tow. Frysztaćkich fabryk stali i żelaza
loco fabryka w Frysztacie, Śląsk austr.

Żelazo sztabowe i fasonowe, do konstruk-
cji betonowych, półfabrykaty jak kęsy,
krągłaki i t. d.

jako centralne miejsce sprzedaży
Jäkels Eisenindustrie-Gesellschaft m. b. H.
Frysztat, Śląsk austr.

Podkowy z prima żelaza płynnego
Siemens-Martin.

Osie a mianowicie tłuczki, osie kom-
binowane i osie z mutrami.

Osie surowe z gwarancją dobrej
jakości.

Klamry do rusztowań.
Żelaza do prasowania prasowano-
kute z ogniotrwałego materiału.

Loco Lagerhaus miasta Wiednia II,
Telefon 22159,

wszystkie gatunki żelaza sztabowego i fa-
sonowego, grubej blachy, czarnej blachy,
blachy cynkowane wszelkiego rodzaju.

Loco Skład miejsk. Wien VII, Zieglerg. 34,
Telefon 35447.

Urządzenia warsztatowe jak kowadła,
śrubsztaki, narzędzia, okucia budowlane,
zapotrzebowania dla kowali i ślusarzy.

Oferty jakoteż cenniki na powyższe artykuły na
żądanie wysyłamy darmo i oplatnie.

Połączone fabryki wyrobów metalowych i skórnych
Patzau, (Czechy), Wiedeń. Cernowitz (Czechy).

BÄCKER & Co.

111

Wien XVII., Geblergasse Nr. 19.

-- Przystanek kolei mławskiej Alterstrasse. --

Zawsze bogaty wybór wszelkiego rodzaju pugilaresów,
portmonetek, portfeli, papierośnic.

Przybory do podróży i torebki damskie,
torby szkolne, plecaki, kamasze, kieszenie kelnerskie,
paski do płedów, woreczki na tytoń, manszety lakie-
rowe i skórzane, harapy, torby dla gospodyń itp.

Stukkateur-, Bildhauer-, Alabaster-, Modell- u.
Formgipse, ferner Rohgipse und Düngergips,
empfiehlt

die Verkaufsstelle der berühmten Egereser Gipswerke

Egereser Gipsverkaufs A. G.

Budapest V, Bálvány u. 4.

Gips sztukaterski, rzeźbiarski, alabastrowy,
gips do modelowania i do form, gips
surowy i nawozowy

poleca Biuro sprzedaży słynnych fabryk gipsu w Egeres

Egereser Gipsverkaufs A. G.

Budapest V, Bálvány u. 4.

112



116

Registrierte



Schutzmarke

Gegründet 1800.



Int. Telefon 16823.

K. k. priv.

**Weingrosshandlung
J. Römer & Sohn**

K. u. k. Hoflieferanten - C. i. k. nadworni dostawcy

**Wien XIX,
Heiligenstädterstrasse 33,**

Empfiehl ihre Prima-Original
Oesterreicher- und Ungarischen
Weiss- und Rotweine in Gebinden
und Bouteillen.

Specialisten für Flaschenweine.

Bestverlangte Marke.

Prompte Lieferung.

Solide Bedienung.

Preisblätter stehen zur Verfügung.

119

FABRYCZNY SKŁAD

TOWARÓW BŁAWATNYCH
I PŁÓCIENNYCH ORAZ
BIELIZNY STOŁOWEJ

**JAKÓB BOBER
KRAKÓW, STRADOM 25.**

TELEFON NR. 236.

WIELKI WYBÓR SZYRTYNGÓW
ORAZ CHUSTEK ZIMOWYCH
I LETNICH.

120

SPRZEDAŻ HURTOWNA I CZĘŚCIOWA.

ROK ZAŁOŻENIA 1862.

PHILIPP RÖDER-BRUNO RAABE A. G. 115

Fabrik chemisch-technischer Präparate
und Drogen-Grosshandlung

Zentrale; Wien, III, Stammgasse 2-4

Fabrik in Klosterneuburg.

SPECIALITÄTEN: Vacuum-Extrakte, Fluid-Extrakte, Tinkturen, chemisch reine Salze, Schwefelleber, Insektenpulver, geschnittene, gepulverte und granulerte Drogen usw.

Uebergahme kompletter Apotheken-Einrichtungen in einwandfreier Durchführung.

Preislisten auf Wunsch zu Diensten.

Fabryka preparatów chemiczno-technicznych
i hurtownia artykułów drogueryjnych.

Centrala; Wiedeń III, Stammgasse 2-4

Fabryka w Klosterneuburg.

SPECYALNOŚCI: Ekstrakty sporządzone w ekshaustorze próżniowym, ekstrakty płynne, tynktury, sole chemiczne czyste, wątroba słarczana proszek na owady, krajane, proszkowane i granulowane artykuły drogueryjne itd. Dostawa kompletnych urządzeń aptecznych w najlepszym wykonaniu.

Cenniki na żądanie do usług.



DACHÓWKA ASBESTOWA

ogniotrwała, piękna, nie wymaga reparacji, lekka,

„ETERNIT“

odporna na wiatry, burze, mróz i słońce; prawdziwa jedynie z wrytą marką ochronną „Eternit“.
Wykładanie murów od strony wiatrów. Prospekt i wzory bezpłatnie.

**Generalna Reprezent. Zakładów Eternitowych
w Krakowie, ul. Dietlowska 97.**

Zastępcy na poszczególne powiaty poszukiwani.

121

Zastępcy na poszczególne powiaty poszukiwani.



Do nabycia w lepszych handlach.

Schicht^a-Pranie — Wojenne-Pranie

najtańszy, najochronniejszy i najskuteczniejszy sposób prania:

Namocz bieliznę z ekstraktem do prania „**Pochwała gospodyń**“ przez parę godzin albo przez całą noc. Pierz potem jak zwykle dalej. Tylko trochę mydła — najlepiej mydła Schichta, z marką „Jeleń“ — potrzeba, by najśliczniejszą bieliznę otrzymać.

Zaoszczędza pracę, czas, pieniądze i mydło.

Jerzy Schicht, Tow. akc. Aussig, n. Ł. Czechy, Austria.

Fabryki mydła, świec i oliwy.

Największa fabryka w swoim rodzaju na europejskim kontynencie.

Welt-Ausstellung Paris 1900
Goldene Medaille.



Wystawa Światowa Paryż 1900
Złoty medal.

Spezial-Fabrik für Herren- und Damen - Kragen u. Manchetten | Specyjalna fabryka damskich i męskich kołnierzy i mankietów



Kettenmarke

F. PETER'S NACHFOLGER
WIEN VII/3, NEUSTIFTGASSE 73/75.

136

Handels- u. Kommissionshaus für Export & Import | Dom komisowo-handlowy dla eksportu i importu
H. MITELMAN, NOWORADOMSK

Export und Import aller Bedarfsartikel aus und nach dem k. u. k. oesterreichisch ungarischen Okkupationsgebiete in Polen für eigene und fremde Rechnung. — Übernimmt Vertretungen von erstklassigen Häusern, besorgt verlässlich Kommissionen und Inkasso zu koulantesten Bedingungen.

201 Erstklassige Referenzen.

Telegrammadresse: Mitelmann, Noworadomsk.

Eksport i import wszelkich towarów, z i do c. i. k. terenów okupowanych w Polsce, załatwia na rachunek własny i przyjmuje w komis. — Zastępuje pierwszorzędne przedsiębiorstwa i załatwia komis i inkasso pod najdogodniejszemi warunkami.

Pierwszorzędne polecenia.

Adres telegraficzny: Mitelmann, Noworadomsk.

Keramische Fabrik | Fabryka Ceramiczna
„JANINÓW“

Auf dem Gute Mstyczów, k. u. k. Kreiskommando Kielce, 7 Kilometer von der Bahnstation Sędziszów (Iwangroder Bahn) entfernt

w ziemi Kieleckiej, 7 kilometrów od stacyi kolei Iwangrodzkiej Sędziszów, w Dobrach Mstyczów

verkauft

Maschinenziegel, Handziegel, gepresste Dachziegel und Röhrenziegel von 1½" bis 6".

Die Fabrik besitzt auf der Bahnstation Sędziszów einen eigenen 1 Joch grossen Lagerplatz für ihre Ware.

Diese Fabrik ist auch mit Grundstücken und vorzüglichen Lehmlagern im Ausmasse von 44 Joch zu verkaufen.

202

ma do sprzedania

Cegły maszynowe, ręczne, dachówki tłoczone, dreny od 1½"—6".

Fabryka posiada na stacyi kolejowej Sędziszów własny plac morgowy, tuż przy kolei, na skład dla towarów swoich.

Fabryka ta, wraz z 44 morgami ziemi i ślicznemi pokładami wyborowej gliny, może być sprzedaną.

Ruch towarowy do Królestwa.

Dla przeprowadzenia szybkiej i rzeczowej ekspedycji, ocenia i przeprowadzenia inkasa w obszarach okupowanych Królestwa urządziłmy ekspozytury w stacyach granicznych **Szczakowa** (Granica), **Sosnowiec** i **Rozwadow**.

Specyalne połączenie z Holandją i krajami skandynawskimi.

Informacyi o należytościach przewozowych, cłach, pozwoleniach wywozowych itd. udziela Główne Biuro we Wiedniu i filie: w Budapeszcie, Tryeście i Bodenbach nad Łabą.

CARO & JELINEK, Ges. m. b. H.
WIEN, I. DEUTSCHMEISTERPL. 4.

Güterverkehr nach Polen.

Behufs rascher und sachgemässer Durchführung von Expeditionen, Verzollungen und Inkassi nach den okkupierten Gebieten Polens, haben wir in den Uebergangsstationen **Szczakowa** (Granica), **Sosnowice** und **Rozwadow** Exposituren errichtet.

Spezialverkehr von Holland und den skandinavischen Ländern.

Auskünfte über Frachten, Zölle, Ausfuhrbewilligungen und dgl., erteilt die Zentrale in Wien und die Filialen in Budapest, Triest und Bodenbach a/E.

106

TOWARZYSTWO MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH BAUMATERIALIEN-HANDELSGESELLSCHAFT

„HYDRAULIKA“

Kraków, Karmelicka 4.

poleca:

Portland - cement, Dachówkę, papę dachową, rury kamionkowe i betonowe, dreny etc.

empfiehlt sämtliche Baumaterialien-Artikel, insbesondere Zement, Dachziegel, Dachpappe etc.

134

**Fabrik Äther. Öle, Essenzen,
Fruchtäther, Fruchtessenzen**

giftfreier Farben, Zucker-Couleurs
und chemischer Produkte

K. k. privileg.



Gegründet 1860.
Założona w r. 1860.

**Fabryka olejków eter., esencyj,
eterów i esencyj owocowych**

nieszkodliwych zdrowiu farb, barwników
cukrowych i produktów chemicznych

Josef Müller vormals **Brüder Müller**
dawniej

Zentrale: **Wien, VII/2 Kirchengasse 17** (Telephon 33.312)
Centrala: (Telefon 33.312)

Fabrik: **Brünn-Obergerspitz** (Mähren)
Fabryka: (Morawy)

empfiehlt ihre Erzeugnisse in: Anetol, Pfeffermünzöl, Kümmelöl etc., Fruchtäthers von feinsten Aroma, Fruchtessenzen aus frischem Früchten, giftfreien Farben dem österr. Lebensmittelgesetz entsprechend.

Raffinade Couleur garantirt aus Zucker

Poleca swoje wytwory: Anetol, olejek mięty pieprzowej, olejek kminkowy itp. Etery owocowe najprzedniejszej woni, esencye ze świeżych owoców, nieszkodliwe zdrowiu farby, odpowiadające w zupełności przepisom austr. ustawy o środkach spożywczych.

Barwik rafinadowy sporządzony pod gwarancją z cukru.

149